SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60974-12:2011

01-oktober-2011

Naprave za obločno varjenje - 12. del: Spojke za varilne kable

Arc welding equipment - Part 12: Coupling devices for welding cables

Lichtbogenschweißeinrichtungen - Teil 12: Steckverbindungen für Schweißleitungen

Matériel de soudage électrique - Partie 12: Dispositifs de connexion pour câbles de soudage

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 60974-12:2011**

ICS:

25.160.30	Varilna oprema	Welding equipment

SIST EN 60974-12:2011 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 60974-12

August 2011

ICS 25.160.30

Supersedes EN 60974-12:2005

English version

Arc welding equipment - Part 12: Coupling devices for welding cables

(IEC 60974-12:2011)

Matériel de soudage à l'arc - Partie 12: Dispositifs de connexion pour câbles de soudage (CEI 60974-12:2011)

Lichtbogenschweißeinrichtungen - Teil 12: Steckverbindungen für Schweißleitungen (IEC 60974-12:2011)

This European Standard was approved by CENELEC on 2011-06-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Ref. No. EN 60974-12:2011 E

Foreword

The text of document (26/441/FDIS), future edition 3 of IEC 60974-12, prepared by IEC TC 26, Electric welding, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60974-12 on 2011-06-22.

This European Standard supersedes EN 60974-12:2005.

EN 60974-12:2011 includes the following significant technical changes with respect to EN 60974-12:2005:

- dimensions given in Annex A become normative;
- designation is based on the range of cross-sectional area of the welding cable intended to be connected.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

– latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2012-03-22
– latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn	(dow)	2014-06-22

In this standard, the following print types are used:

- *conformity statements: in italic type.*

Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60974-12:2011 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60050-151	-	International Electrotechnical Vocabulary (IEV) - Part 151: Electrical and magnetic devices	-	-
IEC 60529	-	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	-	-
IEC 60974-1	-	Arc welding equipment - Part 1: Welding power sources	EN 60974-1	-

IEC 60974-12

Edition 3.0 2011-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Arc welding equipment –
Part 12: Coupling devices for welding cables

Matériel de soudage à l'arc –
Partie 12 : Dispositifs de connexion pour câbles de soudage

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX M

ICS 25.160.30

ISBN 978-2-88912-502-9

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ARC WELDING EQUIPMENT –

Part 12: Coupling devices for welding cables

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.

4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60974-12 has been prepared by IEC technical committee 26: Electric welding.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 2005. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- dimensions given in Annex A become normative;
- designation is based on the range of cross-sectional area of the welding cable intended to be connected.